

D'Osaka à Tokyo, en passant par les Alpes japonaises

Tarif base chambre double : 5 600 €

15 jours / 14 nuits

Du 3 au 17 mars 2023



Les +

HIMEJI Visite du château,
HIROSCHIMA Mémorial de la paix
MIYAJIMA Sanctuaire Isukushima,
KYOTO Dîner Shabu Shabu, **NARA** le sanctuaire , le parc
KANAZAWA Visite du Château
SHIRAKAMA Dégustation de saké,
SHIROYAMA le belvédère
AZUMINO ferme de Wasabi ,
HAKONE Ascension pour le mont Komagatake,
HAKONE Croisière sur le lac Ashi, **HAKONE** Nuit dans un Ryokan, sdb privative
KAMAKURA Temple Hase
TOKYO Dîner Tempura, Quartiers Omotesando, Asakusa

JOUR 1
3 MARS

PARIS → OSAKA

Rendez-vous à l'aéroport de PARIS et envol à destination de **OSAKA** sur vol régulier de la compagnie AIR France KLM (**les horaires définitifs vous seront communiqués un mois avant le départ**), prestations à bord.

◇ Nuit à bord.

JOUR 2
4 MARS

OSAKA • HIMEJI (130km) • OKAYAMA (90km)



Petit déjeuner à bord.

Arrivée à l'aéroport d'OSAKA et accueil par votre guide francophone, puis départ pour HIMEJI.

Déjeuner.

Poursuite par la visite du musée de HIMEJI, considéré comme le plus beau du Japon. Sa blancheur fait écho à celui d'OKAYAMA, situé à 50km de là. Construit à l'origine au 14^{ème} siècle, puis réaménagé au 17^{ème} siècle, il est un des rares exemples de château d'origine du Japon. C'est à ce titre qu'il a été classé au Patrimoine mondial de l'UNESCO.

Continuation vers OKAYAMA.

◇ Installation, dîner et nuit à l'hôtel (1^{ère} catégorie normes locales).

JOUR 3
5 MARS

OKAYAMA • HIROSHIMA (160km) • MIYAJIMAGUCHI (20km)



Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour un tour de ville d'OKAYAMA, ancienne ville fortifiée gouvernée par les seigneurs de la famille Ikeda. C'est aujourd'hui une ville moderne fréquentée par les touristes japonais qui viennent admirer le pont Seto-Hashi. Continuation par la visite du jardin Koraku-en, l'un des trois plus importants du Japon. C'est un espace où se combine avec harmonie d'anciennes maisons de thé, de grandes pelouses, des bosquets, de paisibles collines, allées et cascades.

Continuation vers HIROSHIMA, déjeuner à l'arrivée.

Poursuite par la découverte d'HIROSHIMA, la Ville de la Paix, qui est classée au Patrimoine mondial de l'UNESCO, comme témoignage des ravages de l'arme nucléaire. Visite du Mémorial de la Paix qui comprend le musée de la Paix, le cénotaphe du mémorial pour les victimes de la bombe, et le dôme situé à l'épicentre de l'explosion.

Départ pour MIYAJIMAGUCHI.

Installation à l'hôtel et dîner au restaurant.

◇ Nuit à l'hôtel (1^{ère} catégorie normes locales).

JOUR 4
6 MARS

MIYAJIMAGUCHI • MIYAJIMA • MIYAJIMAGUCHI • MIYAJIMA • KURASHIKI (170km)



Petit déjeuner à l'hôtel.

Embarquement à bord d'un ferry pour rejoindre l'ILE DE MIYAJIMA, sacrée pour les shintoïstes, elle connaît des règles spécifiques : il est interdit d'y naître, d'y mourir, d'y abattre un de ses arbres. Célèbre pour son torii flottant bâti dans le sable, il est classé au Patrimoine mondial de l'UNESCO. Visite du sanctuaire Itsukushima.

Déjeuner.

Retour à MIYAJIMAGUCHI, puis départ vers KURASHIKI qui est une ancienne ville marchande à l'époque seigneuriale et un port de commerce actif pour le riz. Visite de la résidence Ohashi construite en 1796, elle est représentative de l'architecture des riches marchands. Elle est classée bien culturel national.

◇ Installation, dîner et nuit à l'hôtel (1^{ère} catégorie normes locales).

JOUR 5
7 MARS

KURASHIKI • OKAYAMA (20 min) • KYOTO (1h)



Petit déjeuner à l'hôtel.

Transfert à pied pour la gare pour rejoindre OKAYAMA, puis embarquement à bord du Shikansen (train à grande vitesse) à destination KYOTO. Ville au cours des siècles est devenue le berceau de ce que le pays a produit de plus élaboré dans le domaine des arts, de la culture et de la religion.

Arrivée à KYOTO, visite des jardins du Pavillon d'Argent réputés pour ses paysages harmonieux, son architecture raffinée, et le Ginsadan, « mer d'argent » de sable blanc et de graviers. Puis, balade à pieds sur Tetugaku No Michi ou chemin de la philosophie qui serpente le long d'un ruisseau bordé de cerisiers.

Déjeuner.

Découverte du site du Temple d'Or qui est l'un des temples bouddhistes les plus visités du Japon, classé au Patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1994, à cause de la construction principale recouverte de feuilles d'or. Poursuite par la visite du temple zen Ryoan Ji pour son iconique jardin sec.

Installation à l'hôtel puis dîner *Shabu Shabu* qui se rapproche de la fondue chinoise.

◇ Nuit à l'hôtel (1^{ère} catégorie normes locales).

JOUR 6
8 MARS

KYOTO



Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour la visite du sanctuaire Fushimi Inari Taisha, célèbre dans tout le Japon, pour les milliers de toriis (portiques) qui forment un véritable tunnel de 4km de long. On y voit aussi de nombreuses statues de renards, messager de la déesse de la Fortune Inari. Continuation pour le marché de Nishiki, point de rendez-vous de tous les gastronomes et chefs de KYOTO.

Déjeuner.

Visite du Temple Kiyomizu, grand temple emblème de la ville.

Poursuite par le quartier de GION, dans les rues des maisons évoquant l'architecture de l'ancien Japon. Puis par PONCHOTO, quartier connu pour le raffinement de ses Sashiki (maisons de thé fréquentées par les geishas).

Dîner dans un restaurant local.

◇ Nuit à l'hôtel.

JOUR 7
9 MARS

KYOTO • NARA (50km) • **UJI** (30km) • **KYOTO** (22km)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ en bus vers NARA, capitale de 710 à 784 et berceau de la civilisation japonaise, visite des principaux sites. Le Horyu-ji, temple inscrit au Patrimoine mondial de l'UNESCO, qui fut créé en 607 au moment de l'introduction du bouddhisme au Japon. Le Todai-ji avec sa salle du Grand Bouddha qui abrite la plus grande statue de bronze du monde. Le complexe contient la célèbre porte en bois Nandaimon sous laquelle vous passerez.

Déjeuner dans un restaurant local.

Continuation par le sanctuaire Kasuga Taisha aux bâtiments laqués en rouge, célèbres pour leurs quelques 3000 lanternes de pierre et de bronze venant de donations. Promenade dans le parc de NARA où vivent 1200 daims considérés comme des messagers des dieux. Puis route vers UJI, petite ville qui abrite le Byodo-in, le temple du Phénix qui figure sur les pièces de 10 yens. Retour vers KYOTO.

◇ Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 8
10 MARS

KYOTO • HIKONE (80km) • **EIHEIJI** (130km) • **KANAZAWA** (90km)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour HIKONE, ville située au bord du lac Biwa, visite du château d'HIKONE construit au 17^{ème} siècle et du jardin Genkuyen, puis cérémonie du thé dans une maison qui offre une vue sur les jardins.

Route vers EIHEIJI, déjeuner.

Visite du monastère d'EIHEIJI qui est un centre spirituel de la branche Sôtô du bouddhisme zen. Le site comporte plus de 70 bâtiments formant un labyrinthe plongé dans la nature. Continuation vers KANAZAWA, ville préservée des influences extérieures par sa situation entre les Alpes japonaises et la mer.

◇ Installation à l'hôtel (1^{ère} catégorie normes locales), puis dîner dans un restaurant local. Nuit à l'hôtel.

JOUR 9
11 MARS

KANAZAWA



Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour la visite pédestre de KANAZAWA, découverte du quartier Samourai Nagamachi qui a préservé l'atmosphère des résidences de samourais. Visite de la maison Nomura, demeure restaurée au début du 20^{ème} siècle. Puis traversée du parc et arrêt photo devant le château de KANAZAWA. Poursuite par une promenade dans le jardin Kenroken, « des 6 attributs » : immensité, solennité, agencement minutieux, vénérabilité et fraîcheur.

Déjeuner dans un restaurant local.

Petit temps libre dans le quartier Higashi-chaya, dit « des Dames du temps jadis », classé au Patrimoine culturel du Japon, où l'on trouve les chayas. Ce sont des maisons de thé historiques où les geishas divertissaient les convives en exécutant des danses et en jouant d'instruments musicaux traditionnels japonais à l'époque Edo. Visite de la maison Shima, construite en 1820.

◇ Dîner dans un restaurant local et nuit à l'hôtel.

JOUR 10
12 MARS

KANAZAWA • SHIRAKAWA-GO (80km) • **TAKAYAMA** (50km)



Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ en direction de SHIRAKAWA-GO, c'est une région de montagne reculée aux maisons de chaume typiques (gassho) dans la vallée de Shokawa. Sur les 1800 gassho d'origine, 160 seulement ont survécu et sont classées au Patrimoine mondial de l'UNESCO. Visite du village et ascension au belvédère de Shiroyama situé à 200m pour une vue panoramique. Puis découverte d'une brasserie de saké à la saveur particulière en raison des sources d'eau pure du secteur.

Départ vers TAKAYAMA, connue pour son artisanat et sa gastronomie. Déjeuner dans le village.

Visite du Takayama Jinya, musée qui retrace l'histoire de la région et du Yatai Kaikan, salle d'exposition où sont exhibés des chars utilisés lors du festival de TAKAYAMA. Promenade dans la rue Sannomachi à l'architecture unique d'antan et préservée telle qu'elle, ce qui vaut à TAKAYAMA d'être appelée la « Petite Kyoto de Hida ».

◇ Installation à l'hôtel (1^{ère} catégorie normes locales) et dîner dans un restaurant de spécialités de bœuf. Nuit à l'hôtel.

JOUR 11
13 MARS

TAKAYAMA - AZUMINO (100km) - MATSUMOTO (20km)

Alpes Japonaises

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour AZUMINO et visite de la plus grande ferme de wasabi du Japon, découverte des secrets de production et de l'histoire de ce condiment qui accompagne le poisson cru. Puis continuation vers MATSUMOTO, grande cité au cœur des Alpes japonaises.

Déjeuner dans un restaurant local.

Visite du château construit au début du 16^{ème} siècle, il est surnommé le château du corbeau, il est classé Trésor national du Japon. Balade dans le quartier Nakamachi où l'on trouve les anciennes kura (anciens magasins de stockage) aux murs blancs et noirs quadrillés de cordeaux, puis dans la ruelle Nawate Dori pour ses objets artistiques liés à la grenouille symbole de cette rue depuis 1972.

◇ Installation, dîner et nuit à l'hôtel (1^{ère} catégorie normes locales).

JOUR 12
14 MARS

MATSUMOTO - LAC KAWAGUCHI (140km) - HAKONE (60km)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour la région des 5 lacs, dont KAWAGUCHIKO entourant le Mont Fuji, localisé dans la ville de FUJIKAWAGUCHIKO. Ascension au téléphérique pour le Mont Kachi Kachi.

Déjeuner en bordure du lac.

Départ pour HAKONE, connue pour ces sources chaudes dans le Parc national de Fuji.

Installation dans votre Ryokan avec Onsen privatif (bain thermal).



◇ Dîner traditionnel, et nuit sur futon.

JOUR 13
15 MARS

HAKONE - KAMAKURA (50km) - TOKYO (70km)

Petit déjeuner japonais à l'hôtel.

Départ pour KAMAKURA, visite du temple de Kotoku-in avec son Grand Bouddha en bronze, puis le temple Hase-Dera et sa représentation de Kannon, déesse de la miséricorde, en statue en bois de camphre recouverte de feuilles d'or.

Continuation pour TOKYO, capitale administrative et déjeuner de sushi.

Poursuite par le sanctuaire de Meji, au cœur d'un parc qui comprend environ 100000 arbres, représentatif de l'architecture shinto. Puis découverte du quartier Harajuku fréquenté par la jeunesse de TOKYO. Départ vers la Mairie de TOKYO pour assister au coucher de soleil depuis le 45^{ème} étage.

◇ Installation à l'hôtel (1^{ère} catégorie normes locales), dîner dans un restaurant local et nuit à l'hôtel.

JOUR 14
16 MARS

TOKYO

Petit déjeuner.

Transfert au port d'Hinode pour une croisière sur la rivière Sumida jusqu'au quartier Asakusa dont le point central est le temple Sensoji. Puis découverte du quartier AKIHABARA, temple de la Pop culture « otaku » et ses nombreux magasins d'électronique.

Après une balade dans le quartier Ameyoko, déjeuner Sashimi.

Départ pour la presqu'île artificielle avec le quartier d'Odaiba reliée à la ville par le Rainbow Bridge, temps libre pour flâner avant le transfert pour l'aéroport.

Envol à destination de PARIS ROISSY CDG (les horaires définitifs vous seront communiqués un mois avant la date du départ), prestations, dîner et nuit à bord.

JOUR 15
17 MARS

TOKYO → PARIS

Petit déjeuner à bord.

Arrivée à l'aéroport PARIS ROISSY CDG.

L'ordonnancement des visites pourra être, directement, modifié sur place en fonction des impératifs, des cas de force majeure et des horaires.

PRIX NET PAR PERSONNE (base chambre double) : 5 600 €

5 550 € pour une inscription avant le 15 août 2022

Base 20 participants.

Supplément chambre individuelle : + 750 €

300 € par personne à l'inscription

Voyage préparé en collaboration avec SYLTOURS et la compagnie Air France KLM

PRESTATIONS INCLUSES

- Le transport aérien Paris / Osaka et Tokyo / Paris sur vols réguliers de la compagnie KLM / Air France.
- Les taxes aéroport (valeur actuelle de 290 € par personne modifiable jusqu'à l'émission des billets).
- Le trajet en train (à grande vitesse Shinkansen) Okayama / Kyoto.
- La cérémonie de thé.
- L'hébergement en chambre double en hôtels 3***, 3*** sup. et Ryokan (hébergement japonais).
- Les services d'un guide francophone durant tout le séjour.
- Les repas mentionnés dans le programme (mélange de repas occidentaux et repas japonais).
- Les excursions et visites mentionnées au programme avec entrées sur les sites.
- Les assurances assistance, rapatriement.
- Les services d'un accompagnateur ATSCAF.
- Les pourboires aux guides et aux chauffeurs.
- Le transport et les transferts selon programme en autocar privé de grand tourisme.
- Un carnet de voyages.

PRESTATIONS NON INCLUSES

- LE PRIX NE COMPREND PAS :

- Les éventuelles hausses de taxes d'aéroport et de sécurité.
- Le supplément chambre individuelle.
- Les éventuelles hausses de surcharge carburant.
- Les boissons et les dépenses personnelles.
- L'assurance multirisque-annulation & bagages par personne : 196 € en chambre double, 223 € en chambre individuelle.
- L'augmentation éventuelle des entrées sur les sites et monuments, des prestations terrestres, toutes nouvelles mesures de taxation prises par les autorités.
- Le port des bagages.

FORMALITES (Pour les ressortissants français)

Validité du passeport : + 6 mois après la date d'entrée sur le territoire. **COPIE DU PASSEPORT A NOUS FOURNIR DES L'INSCRIPTION**
RECOMMANDATION SANITAIRES* : Vaccination DTP à jour, Vaccination anti COVID obligatoire (*sous réserve de modification et de l'application des mesures en vigueur au moment du départ), Pass Sanitaire.

CONDITIONS D'ANNULATION

Jusqu'à 41 jours du départ : 300€ de frais de dossier.
De 40 à 31 jours du départ : 30% du montant total.
De 30 à 18 jours du départ : 50% du montant total.
De 17 à 12 jours du départ : 75% du montant total.
De 11 jours du départ : 100% du montant total.

Conditions générales et particulières de ventes, dispositions générales des assurances annulation et assistance / rapatriement disponibles sur notre site internet : www.atscaf.fr

Conseils et renseignements sur la destination : <https://www.diplomatie.gouv.fr>

INFORMATIONS et INSCRIPTIONS

ATSCAF VOYAGES - 41 BD VINCENT AURIOL 75703 PARIS CEDEX 13 - TEL 01 44 97 28 09
voyages.atscaf-federale@finances.gouv.fr



Conditions générales de Ventas - Circuits Maison 2023

I/ Conditions générales

L'inscription pour tout voyage ou séjour organisé par l'ATSCAF FEDERALE ou par l'intermédiaire d'une agence voyageur, implique l'acceptation des conditions générales régissant les rapports entre les Agences de Voyages et leur clientèle, en application des lois du 22 juillet 2009, 24 mars 2012 et du décret du 29/12/2017, portant transposition de la directive UE 2015/2302 (art. R 211.3 à R 211.11) du Code du Tourisme.

II/ Conditions particulières

1. Etre membre de l'association à jour de la cotisation de l'année en cours et à la date du voyage. Cette condition s'applique à tout participant âgé de plus de 16 ans au jour du départ.
2. Remplir la demande d'inscription et la renvoyer accompagnée d'un 1^{er} acompte de 300 €.
3. **Régler un 2^{ème} acompte de 25 % du prix total dès que le nombre minimum d'inscrits sera atteint et le voyage confirmé auprès du tour opérateur (par paiement sécurisé en ligne ou par chèque). Ce paiement se fera sur demande de l'ATSCAF Fédérale.**
4. **Le SOLDE devra être SPONTANEMENT réglé au plus tard 45 jours avant la date du départ.**
5. Les autres conditions particulières sont disponibles sur les programmes détaillés de chaque circuit.

III/ Voyages organisés par l'ATSCAF FEDERALE

1. **Prix** – Les prix sont forfaitaires et prévus par personne en base chambre double. Ils comprennent toutes les prestations décrites dans le programme détaillé et sont fixés en fonction d'un nombre de participants et des informations connues à la date de parution du voyage. Ils sont donc susceptibles d'être modifiés en fonction des éventuelles hausses de taxes aériennes ou de sécurité, des taxes locales, du taux de change, des hausses carburant et du nombre d'inscrits. Les participants en sont informés au moins un mois avant le départ. Ces prix étant forfaitaires, aucune réduction ne peut être accordée pour les services non utilisés par les participants pour quelques raisons que ce soit. **Suppléments** : si le nombre d'inscrits n'atteint pas la base minimum indiquée sur les programmes, un supplément « petit groupe » sera automatiquement appliqué un mois avant le départ. **Frais annexes** : **les frais non expressément inclus dans le prix de vente sont à la charge du participant (frais de déplacement pour rejoindre l'aéroport, une ambassade ou un consulat pour un visa que nos services ne peuvent obtenir...).**
2. **Logement** – Il est prévu en chambres à 2 lits. Un supplément est perçu pour le logement en chambre individuelle. Une personne seule peut demander à partager une chambre à 2 lits, à condition qu'un autre participant demande le même avantage. Dans le cas contraire, le supplément pour chambre individuelle sera automatiquement appliqué.
3. **Déroulement du programme** – Le circuit détaillé est établi en fonction de données techniques (jour et horaires des transports aériens) et des réservations effectuées (hôtels, prestations de services) préalablement à la parution du programme. En cas de modifications importantes, l'ATSCAF FEDERALE se réserve la possibilité de changer l'itinéraire, l'ordre des visites, des étapes ou des hôtels. Si des changements sont connus avant le départ, les participants en sont avisés immédiatement. S'ils sont imposés durant le voyage, la décision sera prise par le responsable du groupe dans le seul intérêt des participants ou de leur sécurité.

IV/ Conditions d'annulation des voyages

Par l'association : des événements imprévus, une insuffisance de participants ou toute raison liée à la sécurité peuvent contraindre l'ATSCAF FEDERALE à annuler un voyage. Dans tous les cas, les participants en seront avisés au moins 21 jours avant le départ et remboursés intégralement des montants déjà versés.

Par les participants : les conditions d'annulation sont précisées sur les programmes détaillés de chaque voyage.

V/ Assurances

Assurances assistance rapatriement : tous les voyages ATSCAF FEDERALE incluent une assurance assistance/rapatriement dont le contrat résumant les garanties est joint à toute confirmation d'inscription. Prière de consulter très attentivement ce document pour vérifier que vous êtes suffisamment assuré. Elle est souscrite auprès de Europe Assistance, police n° 53 863 688.

Assurance annulation : en option.

Assurance responsabilité civile professionnelle : conformément à la législation en vigueur, l'ATSCAF FEDERALE a souscrit cette assurance auprès de MMA, police n° 110 217 905.

VI/ Médiation

Après avoir saisi le service et à défaut de réponse satisfaisante, tout participant peut saisir le Médiateur du Tourisme et du Voyage (MTV Médiation Tourisme Voyage – BP 80303 – 75823 Paris Cedex 17) quand toutes les voies de recours interne auront été épuisées. Les modalités de saisie du Médiateur du Tourisme et du Voyage et autres informations pratiques sont disponibles sur le site : <http://www.mtv.travel/>.

VII/ IMPORTANT

- Toute modification d'orthographe ou de changement de nom entraînera une pénalité d'un montant de 150 € si elle intervient moins de 45 jours avant le départ du voyage.
- Les horaires des vols sont donnés à titre indicatif dans le descriptif du voyage. Ils sont confirmés lors de l'envoi de la convocation aéroport. Aucun dédommagement ne sera effectué par l'ATSCAF FEDERALE si les éventuels préacheminements ont été achetés avant l'envoi de la convocation aéroport.

